

JUNIKERMIS Sint-Denijs

Donderdag 23 juni

19.00 : Kermisvinkenzetting. Grote prijs Bank J. Van Breda & Co.
Inschrijving en prijsuitreiking in "Café Feestzaal Sint-Joris".

Vrijdag 24 juni

19.00 : HANDBOOGSCHIETING op de liggende wip in het Schutters-lokaal "Sint-Jorisgilde".

Zaterdag 25 juni

9.00 : KERMISVINKENZETTING.

Grote prijs Bank J. Van Breda & Co. Inschrijving en prijsuitreiking in "Café Feestzaal Sint-Joris".

15.00-16.30 : CONCERT door de Koninklijke Fanfare "Echo der Leie" aan rustoord Zonnehove.

Zondag 26 juni

10.30-12.00 : APERITIEFCONCERT door de Koninklijke Fanfare "Echo der Leie" in het Borluutpark.

13.00 : BARBECUE. Inschrijving gewenst.

Maandag 27 juni

9.30 : KERKDIENST voor de overleden parochianen in de parochiekerk.

19.00 : HANDBOOGSCHIETING op de liggende wip in het Schutters-lokaal "Sint-Jorisgilde".

Al deze feestelijkheden worden georganiseerd met medewerking van vzw Borluut - Dekenij Sint-Denijs-Westrem.

Verder is er ook nog

Maandag 4 juli

18.30 : HANDBOOGSCHIETING op de liggende wip op het plein Krijzel-tand-Oudeheerweg. 23e Grote Prijs Lumat. Ereprijs G. Desmet.
Organisatoren : Café "Gemeentehuis" en Estaminet "Pallieter".

TENTOONSTELLINGEN tijdens de kermis

In Sint-Denijs-Westrem

* In de raadzaal van het Dienstencentrum :

COLLECTIEVE TENTOONSTELLING van schilderijen, aquarellen, tekeningen en pastels, georganiseerd door v.z.w. Leie Ateljee.

Deelnemers :

Edda BEARZATTO - Raf BOETENS - Nadia CRISTOFOLI - Leon DE BOEVER - Erik DE PAEPE - Adrien DE RUDDER - Philippe LOUIS - Isabella PIETERS - Frans ROELANDT - Ely SCHRAEPEN - Paul SMAGGHE - Mireille VAN HYFTE - Félicien VERSTRAETEN - Rita WILDRO - Thérèse WILLEMOT

Begeleidend kunstenaar : Ghislain SWIMBERGHE

Gast-exposant : Lucien DUPONT - sculpturen.

Open : zaterdag 25 en zondag 26 juni (10 tot 12 en 14 tot 18 uur).

* In galerij De Stallinge (Putstraat 38) :

11e GROEPSTENTOONSTELLING (schilderijen, aquarellen, pastels, keramiek en beelden).

Jean-F. CAPIAU (pastel) - Raf DE MEYER (olieverf) - Marcel DEVRIESE (olieverf) - Martha SEGAEERT (aquarel & pastel) - Katrien VANGAMPELAERE (keramiek & schilderijen op zijde) - Kristien VAN NUFFEL (schilderijen en beelden)

Open : zaterdag 25 juni & 2 juli, zondag 26 juni en 3 juli (10 tot 20 uur).

In Afsnee

In zaal "Ten Broecke" :

AFSNEE in foto en kunst.

Open : zaterdag 25 en zondag 26 juni (10 tot 12 en 14 tot 18 uur).

AFSNEEKERMIS 45e Bootwijding en Leiefestival

Vrijdag 24 juni

20.00 : Opening van de tentoonstelling "Afsnee in foto en kunst" (Zaal Ten Broecke). Aperitief aangeboden door het Feestcomité.

Zaterdag 25 juni

10.00 : Prijskaarting in café "De Karper".

10.00-12.00 : Ruilbeurs voor en door de kinderen (Feesttent).

10.00-12.00 : Springkasteel.

14.00-21.00 : Springkasteel.

15.00 : Handboogschieting op de liggende wip (aan café "Oude Drie Leien").

15.00-16.45 : Kinderanimatie (Feesttent).

19.00-21.00 : Barbecue (Feesttent).

21.00 : JAZZ-AVOND met optreden van "The Deep Creek Jazzuits" (Feesttent).

Zondag 26 juni

9.30 : Eucharistieviering opgeluisterd door tenor Willy Pulinx, organist Jan Van Impe en het koor van de parochiekerk onder leiding van mw. Van Oost-De Meyer (Parochiekerk).

10.00 : Prijskaarting (in café "De Karper").

10.30 : Optreden van de Koninklijke Muziekvereniging "De Leiezonen" uit Desselgem (in de dorpskom).

10.45 : Bootwijding op de Leie door Z.E.H. Pastoor Bonte, deken van Afsnee en proost van het organiserend comité.

10.45 : Tombola op het terrein van restaurant "Nénuphar".

11.30 : Receptie aangeboden door het Gentse Stadsbestuur en muzikaal opgeluisterd door de Koninklijke Muziekvereniging "De Leiezonen" uit Desselgem (Feesttent).

12.00 : Barbecue georganiseerd door de "Leiezeilersclub" (aan café "Oude Drie Leien").

13.30 : Concert door de Koninklijke Muziekvereniging "De Leiezonen" (op de kiosk tegenover restaurant "Nénuphar").

15.00 : Pannekoekenfestival (aan café "Oude Drie Leien").

15.30 : Groot DEFILE DER CLUBBOTEN op de Leie.

16.00 : Orgelmuziek door "Het Klavierke" (aan café "Oude Drie Leien").

18.00 : Voortzetting van de barbecue (aan café "Oude Drie Leien").

20.00 : Attractieve dans- en luistermuziek met het orkest "Harry Gray and the Fax" (Feesttent).

22.00 : Prijsuitreiking aan de deelnemers van het 45e Leiefestival (Feesttent).

Maandag 27 juni

12.30-17.00 : Feestmaal en feestnamiddag voor de DERDE LEEFTIJD, in samenwerking met het Bestuur van de derde Leeftijd (Feesttent).

19.00 : Handboogschieting op de liggende wip (Feesttent).

Dinsdag 28 juni

21.00-03.00 : "Let's dance party" voor de jeugd (Feesttent).

VAKANTIEREGELING 1994

met sluitingsdagen van winkels, apotheken, enz.
op de laatste blz. van INFO

WIJ GAAN NAAR "TWEEDE"!

KVV Sint-Denijssport nodigt iedereen uit op zijn **KAMPIOENENBAL**

zaterdag 25 juni
in de speelzaal van Sint-Teresia
Aanvang: 20.30 uur
MEES SOUND SYSTEM

Kaarten: 150 fr. In voorverkoop: 100 fr. bij bestuur en spelers van KVV.



DE KAMPIOENENPLOEG

KVV Sint-Denijssport na 45 jaar weer kampioen!

Onder een stralende zon en een massale publieke belangstelling heeft KVV Sint-Denijssport zich op 1 mei II. op eigen terrein verzekerd van de kampioenstitel in derde provinciale B. Door een spijtige administratieve vergissing moesten de groen-witten tot de laatste speeldag knokken voor de punten.

Ze versloegen VSV Gent, hun sympathieke buurtploeg en rechtstreekse concurrent, met 2-0 (doelpunten gescoord in de tweede helft door Chris BRAECKMAN en Jean-Philippe CANNIE) en toonden zich daardoor waardige kampioenen.

Het eindsignaal gaf meteen aanleiding tot een uitbundige viering van trainer en spelers, die uitmondde in een waar volksfeest, zoals men het in Sint-Denijs zelden meemaakt, en dat tot in de kleine uurtjes aanhield.

Het was precies 45 jaar geleden dat Groen-Wit zijn vorige kampioenstitel behaalde. In 1949 werd KVV in derde provinciale kampioen door eveneens op de slotdag - SK Zingem op verplaatsing met 0-4 te verslaan. De promotie naar tweede provinciale duurde echter maar één seizoen.



Spannende momenten...

Vanaf 1950 speelde de club onafgebroken in derde provinciale, met uitzondering van het begin van de jaren zeventig, toen hij tweemaal naar vierde provinciale degradeerde. Maar telkens dwongen ze - als tweede geklasseerde - het volgende seizoen hun promotie naar derde weer af.

Samen met het eerste elftal werden dit jaar ook de eerstejaars preminiemen primus in hun reeks. Opvolging verzekerd dus!

Jan de Walsche

Beleef de MUNDIAL op een groot scherm

BELGIE - MAROKKO - Zondag 19 juni
in de kantine van KVV Sint-Denijssport
BELGIE - NEDERLAND - Zaterdag 25 juni
in de speelzaal van Sint-Teresia
(aansluitend ons **kampioenenbal**)
BELGIE - SAUDI-ARABIE - Woensdag 29 juni
in de kantine van KVV Sint-Denijssport

RAAD VOOR CULTURBELEID

Eerste Afsneese sneukeltocht

Sneukelen (in het Algemeen Nederlands: snoepen) is geen zonde. Je kunt er wel dik van worden, maar als je het combineert met een sportieve prestatie, dan is dat gevaar niet zo groot. Sneukeltochten zijn een openluchtgebeuren voor het hele gezin, een combinatie van bewegen, genieten, proeven, luisteren en kijken. Ze zijn bedoeld voor individuen, gezinnen, verenigingen, jeugdbewegingen, jongeren, ouderen, kortom: voor iedereen.

Het **Feestcomité Afsnee** organiseert - samen met de Autonome Raad voor Cultuurbeleid - op **zondag 11 september** een eerste sneukeltocht door enkele Leiegemeenten. KVLV Afsnee, VTB-VAB, CSC en Willemsfonds hebben hun medewerking al toegezegd.

Waaruit bestaat zo een sneukeltocht? Uit een rondrit door de Leiestreek - in totaal een 26 km - in een rustig tempo. Om de 5 km stappen we van de fiets en maken een pauze van 20 à 30 minuten. Aan elke stopplaats worden we onthaald op een hapje en een drankje, terwijl we luisteren en kijken naar een live-optreden van een zestal groepen.

We vertrekken om 12 of om 13 uur in Afsnee aan zaal Ten Broeke en rijden langs de mooiste plekjes van Afsnee, SDW, Sint-Martens-Latem en Deurle. Met het veer steken we in Baarle de Leie over, rijden langs Drongen-Keuze, voorbij het Heilig Huizeke, naar Drongen-Kerkplein. Vandaar gaat het naar Drie Leien en met het veer aan restaurant Nenuphar keren we terug naar ons vertrekpunt. Daar is de laatste halte met een hartig hapje, koffie en muziek.

Die zondag hoeft je niet te koken, want er staat genoeg op het menu:

- een garnaalkrokot met een glas witte wijn,
 - een broodje met barbecueworst en een trapstap van 't vat,
 - Gentse waterzooi van kip met een pilsje,
 - roggebrood met een plakje jeneverpaté en een glaasje jenever van Filliers,
 - een ijsje,
 - hete koeken op zijn Vlaams met een koffie.
- Voor kinderen en deelnemers die liever geen alcohol gebruiken, is alternatieve drank voorzien.

Al dat heerlijk zit in een all-in ticket. Dat kost 300 fr. per volwassene, 150 fr. per kind van minder dan 12 jaar.

VOORAF INSCHRIJVEN is **absoluut noodzakelijk**. Om organisatorische redenen worden op de dag zelf geen nieuwe deelnemers meer aanvaard.

<i> Marc Vogelaers, Kromme Leie 8, SDW (222 97 69)

Jan Michielsens, James Ensorlaan 22, SDW (222 91 83)

Tentoonstelling: Dier en Plant aan de Wand

Van 17 juli tot en met 24 juli 1994 - van 14u. tot 16u30. Toegang gratis

Tentoonstelling: De School van Toen

Van 17 juli tot en met 24 juli 1994 - van 14u. tot 16u30 vrij bezoek - 14u15 rondleiding. Toegang gratis.

15u. Videovoorstelling: "150 jaar Stedelijk Onderwijs".

Waar? Historisch Archief en Documentatiecentrum, Klein Raamhof 8 (nabij Poel)-Gent
Info: 09/225 29 03



Grenzeloze geestdrift na de beslissende wedstrijd.

Kennismaking

Het Willemsfonds huldigt een liberale en vrijzinnige visie op de samenleving. Het ontplooit zijn sociaal-culturele werking los van elke bevoogding van filosofische of partijpolitieke aard. Het verenigt dan ook mensen met een eigen kritisch oordeel, die zich ook voor anderen openstellen. Bij het Willemsfonds staat cultuurbeleving in gemeenschap centraal. Als Vlaamsvoelende vereniging ligt de nadruk vanzelfsprekend op de cultuur van eigen bodem.

Vorming heeft bij ons een rijke betekenis: van gedachten wisselen, je informeren, een eigen mening vormen. Dat alles draagt bij tot een volwaardige persoonlijkheidsontwikkeling. In die context is het Willemsfonds een fervent voorstander van het gemeenschapsonderwijs, omdat het in die onderwijsvorm alle voorwaarden verenigd vindt, die tot die ontplooiing leiden.

Het Willemsfonds biedt u een brede waaier van activiteiten aan. Voor 450 fr. wordt u lid en ontvangt u gratis het literaire tijdschrift 'De Vlaamse Gids'. Verder kunt u gratis of tegen voordeelprijzen deelnemen aan alle activiteiten in de vereniging. Bouw mee aan een open en pluralistisch Vlaanderen!

Activiteiten

* **Zaterdag 10 september:** Dag der Oostvlaamse Willemsfondsen in Deinze.

* **Zondag 11 september:** medewerking aan de Sneukeltocht.

* **November:** Indische avond met Jetty Roels. Initiatie in de Indische dans.

A. Goeffers, H. Malfaitlaan 1 (222 66 21).
Eric Gillis, Geo Verbancklaan 13 (220 44 32)

DON BOSCO

Sint-Denijs-Westrem

is te bezoeken op 26 juni
van 10.00 tot 12.00 & van 13.30 tot 19.00 uur
EXPOTECH '94

Tentoonstellingen

In de praktijklokalen, laboratoria, teken- en informaticaklassen ontdekt u de mogelijkheden van onze studierichtingen en de enorme evolutie van de techniek.

U kunt er de realisaties van leraren en leerlingen bewonderen, maar evenzeer kennis maken met de scolaire en parascolaire activiteiten van onze school: toneel, vakantiecampen, fietstochten, sport en spel; zo typisch voor een Don Boscoschool. Verder natuurlijk ook de catechetische en pastorale werking.

Contactstand

Het oudercomité verschafft de ouders van kandidaat-leerlingen alle informatie en verwijst de belangstellenden naar de PMS-dienst of de inschrijvingspunten. Het internaat is zo goed als volzet. Externen worden ook tijdens de zomervakantie ingeschreven (niet op zon- en feestdagen en tijdens de Gentse Feesten). Verder is er ook een contactstand van de bloeiende oud-leerlingenbond.

Restaurant - Tea-room - Cafeteria

Niemand hoeft honger of dorst te lijden. Over de middag kan u in het restaurant een maal bestellen, in de namiddag zijn er pannekoeken en doorlopend schenkt de cafeteria allerlei dranken.

Vieringen

Om 10 uur en om 17.30 uur is er een eucharistieviering voor de leerlingen van de uitgangsjaren. De receptie achteraf betekent niet een afscheid van de school, maar een kans om elkaar en de leerkrachten te danken en een prettige vakantie te wensen.

Rommel- en snuffelmarkt

Tijdens de vastenactie hebben leraren en leerlingen allerlei voorwerpen met antiekwaarde verzameld. Die worden op de Expodag te koop aangeboden. De opbrengst gaat naar een project in Togo, dat door de school gesponsord wordt.

Opleidingsmogelijkheden

Bouw - Bouwkunde - Bouwtechnieken - Elektriciteit - Elektrische installaties - Elektronica - Elektromechanica - Grafische Technieken - Lassen-Constructie - Houtbewerking - Industriële Wetenschappen - Mechanica

Inlichtingen

DON BOSCO TECHNISCH INSTITUUT
Kortrijksesteenweg 1025, 9051 Sint-Denijs-Westrem

Externaat (jongens & meisjes): Tel. (09) 221 31 11

- Fax: (09) 220 61 28

Internaat (alleen jongens): Tel. (09) 221 82 55

24-URENLOOP

3e editie

15 en 16 oktober



ARGENTA
uw appeltje voor de dorst

5,30 %

tarief geldig op 15.4.94

dagelijks opvraagbaar

dagvaluta

minimum saldo 150.000 fr.

Hogeheerweg 61 - 9051 Sint-Denijs-Westrem - Tel. 221.77.99

Restaurant

Paddelhof

aan de Leie

Paddelhof is de ontmoetingsplaats voor mensen die kwaliteit aan betaalbare prijzen waarderen en tevens willen genieten van het enige leielandschap in de tuin of in de sfeervolle zaal aan de open haard.

Men eet er gewone lekkere dingen zoals: gerookte en gemarineerde zalm (480,- fr.) of zeetong à la meunière (580,- fr.).

Zowel de kaart als de menu's, 850,- fr., 1490,- fr. en 1600,- fr. wijnen en koffie inbegrepen, veranderen iedere maand. Alles is gemaakt volgens de regels van de kunst met marktverse produkten.

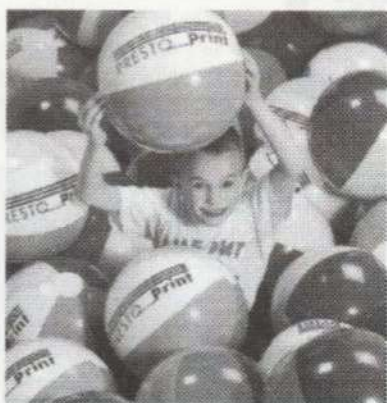
Heeft u PADDELHOF bezocht, dan bent u er voor altijd aan verknocht.

Voor nadere inlichtingen en reservaties: Tel. 09/222 48 65, Veurestraat 36, AFSNEE.

Gesloten op maandag en dinsdag.

Presto Print. Ongelooflijk goed in kleur.

Gratis strandbal.



Bij het
inleveren
van je
volle
filmpje*

PRESTO Print

* Bij ontwikkelen van je volle film. Zolang de voorraad strekt.

Promotie KLEURLASERKOPIE

Formaat A4 & A3

vanaf 5 stuks prijs per 1 A4

EENHEIDSPRIJS 65 fr

KLEURCOPYCENTER bvba

Kortrijksesteenweg 1194 - Sint-Denijs-Westrem - Tel. & Fax 221.56.37

TIJDENS DE ZOMERMAANDEN JUNI - JULI - AUGUSTUS VOLGENDE AANBIEDINGEN

Bij ontwikkelen en afdrukken van één
KLEURENFILM **GRATIS CD** met
TOPHITS UIT DE JAREN 70.

Promotie Fuji film

- | | | |
|---|---------------------------------------|--------------|
| 👍 | 2 kleurenfilms - 36 foto's
200 ASA | 330,- |
| 👍 | 2 kleurenfilms - 24 foto's | 299,- |
| 👍 | 2 kleurenfilms - 12 foto's | 199,- |



De spoorweg in Sint-Denijs-Westrem

Op 22 september 1839 werd de spoorlijn Gent-Kortrijk in gebruik genomen. Het tracé liep van het station Gent-Zuid recht naar De Pinte, Deinze en Kortrijk. De huidige De Pintelaan in Gent is de oude spoorbedding. De eerste halte buiten Gent was Maaltebrugge, de tweede het station Sint-Denijs op de wijk Hemelrijk.

Ter gelegenheid van de Wereldtentoonstelling in Gent werd in 1913 op de wijk Sint-Pieters-Buiten een geheel nieuw station gebouwd en kreeg de lijn naar De Pinte en Kortrijk een nieuw tracé, dat Sint-Denijs-Westrem in tweeën sneed. Het was de bedoeling - en de plannen waren ook zo opgemaakt - dat het spoor op een verhoogde berm zou lopen van Sint-Pieters tot voorbij de Kortrijksesteenweg, om het verkeer niet te hinderen. Maar tussen woord en daad staan dikwijls kerk en staat! De staat werd in dit geval belichaamd door senator de Ghellinck, die het kasteel bewoonde waar nu het Sint-Camillus-instituut is ondergebracht. De man vreesde zijn mooi uitzicht te verliezen en dus kwam de spoorweg net vóór zijn kasteel terug op grondniveau, werd het station niet 'in de hoogte' gebouwd en kwam er aan de Kortrijksesteenweg een 'draaibareel'. Door de folie van de heer de Ghellinck zijn achteraf aan die overweg heel wat mensenlevens verloren gegaan.



Senator de Ghellinck

Het station, dat dus in 1913 werd gebouwd, was niet alleen een opstapplaats voor reizigers, maar ook een stukje urbanisatie: een nieuwe straat, een nieuw plein met gebouwen die alle in dezelfde stijl waren opgetrokken.

Tussen de twee wereldoorlogen werd het Sint-Denijse station belangrijk. Een zijspoor bracht de goederenwagens tot in het 'fouragemagazijn' (nu gebruikt door Bruggen en Wegen) en aan de andere kant van de lijn kwam er een loskade (nu fotostudio Herremans), waar vooral kolen werden gelost en bieten geladen. Muracéov, een groothandel in benzine en petroleum, had zelfs een rangeerspoor laten aanleggen tot op zijn terrein, waar de inhoud van de tankwagens in grote vaten werd overgetapt. Twee cafés nabij het station hadden bovendien een eigen 'baskuul' (weeginrichting voor wagens), nl. 'Puttenhove' en 'Keizer Karel'.

Na de Tweede Wereldoorlog werd het stil rondom het station. Het goederenvervoer naar de kazerne viel weg en slechts heel sporadisch kwamen op het emplacement nog een paar bietenwagens, om de oogst van de steeds zeldzamer wordende boeren op te laden. Uiteindelijk werden er nog enkel kolen aangevoerd voor Vandewalle, Leuridon en Geiregat.



Het Stationsplein in de jaren '30.

1958 bracht een keerpunt. De overweg werd vervangen door een tunnel onder het spoor en Miel Lauie, de barreelwachter, ging met pensioen.

Twintig jaar later, in 1979, werd de lijn Gent-Kortrijk geëlektrificeerd en stoven de treinen tegen 160 km per uur voorbij. De tijd van 'le petit train, qui lâche ses panaches', de tijd van de 'kamielkes' en de 'michelines' behoorde voorbij tot het verleden.

Er kwam nog één keer een opflakking, toen in mei 1985 paus Johannes Paulus II België bezocht en een mis opdroeg op het toen al ontmantelde vliegveld. De NMBS deed toen de knip van de portemonnee, verlengde de twee perrons, bracht extra verlichting en geluidsversterking aan en na afloop van het feest mochten de treinen op het baanvak De Pinte-Gent 'op zicht' rijden, d.w.z. dat er een tiental treinen kop tegen kop stonden aan te schuiven, om de tienduizenden reizigers zo snel mogelijk op te pikken en weg te brengen. Dat is wellicht de grootste drukte geweest die het spoor in Sint-Denijs ooit gekend heeft.

En sindsdien? Treinen stoppen hier al lang niet meer. Het huis van de stationschef werd aan een particulier verhuurd en in de vroegere wachtzaal sloep al eens een zwerver. Voor de rest stond het gebouw te verkrotten.

En nu? Nu wil men het station afbreken. Het onderhoud (welk onderhoud?) kost de NMBS te veel. De huidige bewoonster, een kunstenares, kreeg van Vadtje Spoor de aanzegging om het pand vóór eind juli te verlaten. Dan zou de sloop beginnen.

Als dat gebeurt, verliezen wij opnieuw een stuk van ons bouwkundig erfgoed en verdwijnt er weer een stukje Oud Sint-Denijs. Het stationsplein wordt dan een lege vlakte en de mooie Octaaf Soudanstraat (eens de Stationsstraat) loopt dan op niets uit. Of toch op iets: op de zouttorens en de onaantrekkelijke gebouwen van Bruggen en Wegen.

Gelukkig pikken de inwoners van Sint-Denijs dat niet en werd er sito-presto een comité tot behoud van het stationsgebouw opgericht. Als we met zijn allen ertegen aangaan en aan de stad, de provincie en de NMBS een indrukwekkende petitie lijst kunnen voorleggen, en als verder iedere invloedrijke Sint-Denijenaar (en dat zijn er toch heel wat) al zijn gewicht in de schaal legt, hebben we een kans. Met de verkiezingen voor de deur moet het lukken.

Er werd in SDW al een pamflet rondgedeeld, op veel plaatsen prijken affiches aan de ramen, petitie lijsten liggen ter ondertekening in alle middenstandszaken van ons dorp.

Het station moet blijven! Doe mee! Bij voorbaat dank voor uw medewerking.

Ewald Delbaere



De Stationsstraat (nu Octaaf Soudanstraat) in 1920

APERITIEFCONCERT

en

BARBECUE

op zondag 26 juni

in de tuin van het Borluutkasteel

Op kermisvrijdag 26 juni bieden we onze talrijke sympathisanten voor de dertiende keer een APERITIEFCONCERT aan. Het heeft plaats in de prachtige tuin van het Borluutkasteel en begint om 10.30 uur.

Aansluitend kunnen belangstellenden in dat mooie natuurkader genieten van een lekkere BARBECUE. De prijs houden we heel democratisch op 350 fr. voor volwassenen en 250 fr. voor kinderen.

Wie van dat lekkers wil genieten, moet wel **vooraf inschrijven**. Vul daartoe de inschrijvingsstrook (elders in INFO) in en geef ze uiterlijk op 21 juni - samen met het verschuldigde bedrag - af

- ofwel op het secretariaat, Kleine Gentstraat 7, SDW,

- ofwel aan Freddy Vervaeke in ons repetitielokaal (bijgebouw van het Borluutkasteel) de dinsdag tussen 20 en 22 uur.

U kunt het bedrag ook overschrijven op rekening 068-0877060-29 ten name van Echo der Leie, Delebecquelaan 28, SDW met vermelding 'barbecue 26 juni' + het aantal personen.

De toegang tot het aperitiefconcert is gratis.

Zomer- en herfstprogramma

* **Zaterdag 25 juni** om 15 uur: CONCERT in Zonnehove.

* **Zondag 26 juni** om 10.30 uur: APERITIEFCONCERT en barbecue in het Borluutpark.

* **Zondag 4 augustus** om 16 uur: optreden in S.M.Latem (Molenfeesten).

* **Zondag 28 augustus** om 10.30 uur: CONCERT op de Kouter.

* **Maandag 29 augustus** om 10 uur: optreden in S.M.Latem (Geitenkeuring).

* **Zondag 4 september** om 11 uur: APERITIEFCONCERT in Deurle.

* **Zaterdag 10 september**: optreden in S.M.Latem (NSB-manifestatie).

* **Zondag 16 oktober** om 11 uur: APERITIEFCONCERT voor vzw Midden in de feesttent.

* **Vrijdag 11 november** om 10 uur: 11-Novemberplechtigheid.

* **Zondag 21 november** om 18.30 uur: Sint-Ceciliamis (Deurle).

* **Zaterdag 27 november** om 18.30 uur: Sint-Ceciliamis (SDW).

* **Zaterdag 17 december** om 20 uur: Candlelightconcert (Sint-Teresia).

CSC & SP Sint-Denijs-Westrem

* **Donderdag 8 september**: DEBAT met kandidaten voor de komende gemeenteraadsverkiezingen (op 9 oktober).

<1> **Olivier Goethals**, Luchthavenlaan 39, SDW
Paul Pataer, Bressers-Blanchaertlaan 2, SDW

CMBV

* **Vrijdag 23 september**: bezoek aan de Memlingtentoonstelling in Brugge.

<1> **M. Van Meerbeeck**, Boesbeeklaan 6, SDW (222 56 47)

Cecile Gevaert, Wallekensstr. 32 (222 95 90)

GARAGE - CARROSSERIE SILVER SERVICE

Poortakkerstraat 15 GENT - ST-DENIJS-WESTREM
(achteraan EXPO) ☎ 222 59 11

TOONZAAL OPEN ALLE DAGEN VAN 8 - 19 U,
EVENEENS OP ZATERDAG

De «NIEUWE LEGACY»
vanaf **589.000^F**



OP ALLE SUBARU MODELLEN :

- 3 jaar totale garantie (tot 100.000 km.)
- 3 jaar gratis onderhoud (tot 100.000 km.) (op werk en wisselstukken en oliën)
- 6 jaar antiroest garantie met 5 GRATIS nabehandelingen
- 3 jaar lakgarantie + wettelijke uitrusting
- 3 jaar «SUBARU» assistance

* **EXTRA op LEGACY en IMPREZA-modellen :**
1 JAAR OMNIUMVERZEKERING,
eigen schade

SUBARU
Het enige merk **4x4xVeiliger**
dat alle modellen in 2-wiel aandrijving of 4 x 4 aanbiedt

WIE DOET BETER ?

↓ ENKEL BIJ : ↓

SILVER SERVICE



WIJ LOSSEN DE CRISIS OP !
MET SILVER SERVICE RIJDT U

3 JAAR ZONDER KOSTEN VAN
MEKANIEK EN ONDERHOUD !!

(afgezonderd bij ongeval) 720G14

Door een spijtige vergissing is in ons vorig nummer een zin in de advertentie van het Sint-Teresia Instituut verongelukt en een deel weggevalen. Wij verontschuldigen ons daarvoor en herhalen hier de tekst, zoals hij had moeten zijn.



SINT-TERESIA INSTITUUT

Loofblommestraat 2, Sint-Denijs-Westrem

Voor meisjes en jongens: een rustige school in uw buurt met uitstekende referenties

ASO Wetenschappen - Wiskunde
Moderne Talen - Wetenschappen
Economie - Moderne Talen

TSO Tweejarige basisopleiding
Daarna specialisatie Mode - Kleding

BSO Kantoorwerken
Voor elk kind van minimum 12 jaar op 31.12.94
7e specialisatiejaar Kantoorautomatisatie

INFO (09) 221 38 48

WE WORDEN UW BANK Gemeentekrediet

Balans '93 : 3.000 miljard F Een groei van 60 % in twee jaar. Dat maakt ons Nr 2 in België. We zijn er fier op dat wij het Gemeentekrediet in uw buurt vertegenwoordigen. En daar blijft het niet bij. Ook u zal ons vroeg of laat tegenkomen. Vandaag, morgen, volgend jaar?
We worden uw bank !



Gemeentekrediet

**AGENTSCHAP SINT-DENIJS-WESTREM
V.O.F. VANDER STEENE-STEENACKER**

Gemeenteplein 8 (tel. 221.42.47)

Iedere werkdag van 9.00 tot 12.30 en van 14.00 tot 17.00 uur.

Donderdag tot 18.00 uur. Zaterdag van 10.00 tot 12.00 uur.

Ook na afspraak.



Sint-Denijs-Westrem

KVLV-Jongeren

Zondag 26 juni maken we een GEZINS-UITSTAP met eigen wagen naar het Provinciaal Domein **Puyenbroeck** in Wachtebeke. We rijden rechtstreeks naar het parkeerterrein van het domein en komen om **14.15** uur samen aan de kassa. Eerst is er een wandeling door het domein; daarna kunnen de kinderen nog genieten in de speeltuin. Omstreeks 17 uur gebruiken we samen nog een drankje en keren daarna - hopelijk tevreden - naar huis terug. Het wordt vast een fijne wandelnamiddag.

We zien uit naar jullie aanwezigheid. Ook niet-leden zijn hartelijk welkom. Mocht het regenen, dan gaat de uitstap niet door.

Inschrijven vóór 20 juni bij Jeanne Vanhalst, Beukenlaan 52, SDW (221 55 78).

Prettige vakantie

Bij het einde van het werkjaar danken wij u allen voor uw belangstelling, uw vriendschap en uw MEE-DOEN in onze afdeling. We wensen u een deugddoende vakantie en tot weerziens in het werkjaar 1994-95.

Onze eerste activiteit

Zondag 11 september nemen we deel aan de SNEUKELTOCHT: een fietstocht van 26 km door Afsnee, SDW, Laten, Deurle en Drongen met een vijftal stops, waar hapjes en drankjes aangeboden worden en er muzikaal iets te beleven valt. De Sneukeltocht is een initiatief van het Feestcomité Afsnee, in samenwerking met de Raad voor Cultuurbeleid en verscheidene lokale verenigingen.

Liesbet Ollevier-Cornillie, Borluutstraat 14, SDW (222 64 52)

Gaby Van Beveren-Michem Schoonzichtstraat 35, SDW (222 61 30)

NUTTIGE TELEFOONNUMMERS

Noodnummers

Ambulance en brandweer	100
Politie en rijkswacht	101
Hulpdienst van het Rode Kruis	105
Antigifcentrum Brussel	02 345 45 45

Geestelijke hulp

Tele-Onthaal	106
Aids-Telefoon Vlaanderen	078 15 19 20
Hallo kanker	078 15 18 88
Drugtelefoon	225 75 94
Pastoor SDW	222 80 34
Pastoor Afsnee	222 40 20
Centr. voor morele dienstverlening	233 52 26

Administratie en diensten

Dienstencentr. SDW	222 33 65 en 222 33 63
Technische Dienst Zwijnaarde	222 20 05
Stadhuis	266 51 11
Informatiedienst stad Gent	266 52 22
Administratief Centrum	266 71 11
Stadspolitie (noodgevallen : 101)	266 61 11
Politiekantoor SDW	266 66 34
Politie - Misdrijfpreventie	266 64 30
Dienst Leefmilieu	235 47 87
EBES-wachtdienst	230 61 58
NMBS Gent Sint-Pieters	221 44 44 / 222 44 44

Ziekenhuizen en medisch-sociale diensten

Ziekenhuis Maria Middelaers	241 61 11
Universitair Ziekenhuis	240 21 11
Ziekenhuis De Bijloke	224 71 11
Het Rode Kruis	224 23 63
Het Wit-Gele Kruis	225 34 06
Het Vlaamse Kruis	223 77 96
Sociale Dienst O.C.M.W.	235 19 91
Solidariteit voor het gezin	224 18 55
Thuisverpleging Bond Moyson	265 55 11
Ziekenzorg	222 76 00

Huisartsen

Danny Couckuyt	221 28 83
Norbert Deaulmerie	222 24 52
Ignace Deaulmerie	221 34 09
Willy De Ruyck	222 49 22
Alex Van de Steene	222 18 57
Hilde Vanmarcke	221 30 30

Apothekers

Lieve De Brabandere	221 93 39
Guido Dhaenens	222 75 81
Jean Wuyts	222 66 59

Tandartsen

Thierry Brabant	221 71 00
Christine Devos	222 05 20
Martine Devos	221 90 06
Dominique Driège-Seeuws	222 34 36
Herman Gillard	220 04 36
Thierry Wellekens	222 89 54

Dierenartsen

J. Barbé	222 77 77
Robert Dutordoir (inseminator)	222 23 38
Hans Smet	227 26 22
Eric Vanmeirhaeghe (kl. huisdieren)	384 46 97
P. Wantiez (gezelschapsdieren)	220 78 79
Alain Wille (kleine huisdieren)	231 20 78

Deze INFO werd voor u opgemaakt door DPI, St-Rochuspl. 2, 9051 SDW (220 40 94) en gedrukt door DRUKKERIJ SINTJORIS, Beukenlaan 21, 9051 Gent/SDW (222 11 27)

Secretariaat Dekenij Borluut :

Paul VAN DEN EEDE
Steppedede 5, SDW (222 03 12)

Redactie INFO & verantw. uitgever :

Jef VANDEVEIRE
Lijsterstraat 24, De Pinte (282 90 41)

Teksten voor INFO en zoekertjes :

Pierre VAN STEENKISTE
Sint-Dionysiusstraat 44, SDW

Reclame & advertenties :

Victor VANDEN BROECKE
Steppedede 18, SDW (221 54 68)

Rek. Dekenij Borluut: 068-060033300-84

Wachtdiensten

WEEKENDDIENST HUISARTSEN

De wachtdienst loopt van 20 uur 's avonds (1e datum) tot 8 uur 's ochtends (2e datum), tenzij anders vermeld.

Van 17 tot 20 juni :	
Dr. GOUWY, Twee Dreven 18, Sint-Martens-Latem	282 52 85
Van 24 tot 27 juni :	
Dr. HOORENS, Leiepark 3, Deurle	282 25 50
Van 1 tot 4 juli :	
Dr. VERSTICHEL, Golfiaan 16, Sint-Martens-Latem	282 27 37
Van 8 tot 11 juli :	
Dr. DEAULMERIE, Beukenlaan 15, SDW	221 34 09
Van 15 tot 18 juli :	
Dr. VAN ONSEM, Heerweg-Zuid 44, Zwijnaarde	221 93 92
Van 20 juli (18 uur) tot 22 juli :	
Dr. MINNE, Philippe de Denterghemlaan 4, Deurle	282 86 76
Van 22 tot 25 juli :	
Dr. COETSIER, Meersstr. 5a, Sint-Martens-Latem	282 90 94
Van 23 juli (12 uur) tot 25 juli :	
Dr. VAN HECKE, Reevijver 48, De Pinte	282 68 31
Van 29 juli tot 1 augustus :	
Dr. LOOP, Golfiaan 10, Sint-Martens-Latem	282 77 58
Van 5 tot 8 augustus :	
Dr. LOREIN, Gemberstraat 6, Zwijnaarde	221 12 12
Van 12 tot 14 augustus (20 uur) :	
Dr. VANMARCKE, Krijzeltand 3, SDW	221 30 30
Van 13 augustus (12 uur) tot 16 augustus (8 uur) :	
Dr. VAN HECKE, Reevijver 48, De Pinte	282 68 31
Van 14 augustus (20 uur) tot 16 augustus :	
Dr. VAN ONSEM, Heerweg-Zuid 44, Zwijnaarde	221 93 92
Van 19 tot 22 augustus :	
Dr. LUYTEN, Remi Vlerickstraat 35, Zwijnaarde	222 30 15
Van 20 augustus (12 uur) tot 22 augustus :	
Dr. VAN DER LOOVEN, Park te Poldere 6, De Pinte	282 43 25
Van 26 tot 29 augustus :	
Dr. VAN ONSEM, Heerweg-Zuid 44, Zwijnaarde	221 93 92

WACHTDIENST APOTHEKEN

De wachtdienstweek is gesplitst in een WEEKENDDIENST (vrijdag-avond 18.30 uur tot dinsdagochtend 8.30 uur) en een WEEKDIENST (dinsdagochtend 8.30 uur tot vrijdagavond 18.30 uur).

Van 17 tot 21 juni:	
Ap. VAN MAERCKE, Sint-Pietersaalststr. 13, Gent	222 51 25
Van 21 tot 24 juni:	
Ap. DE MEY, Koningin Astridlaan 217, Gent	222 21 99
Van 24 tot 28 juni:	
Ap. CLOPTEOP, Kortrijksesteenweg 128, Gent	222 49 29
Ap. VERMASSEN, Baron de Gieyiaan 42, De Pinte	282 38 16
Van 28 juni tot 1 juli:	
Ap. MORTIER, Prinses Clementinalaan 13, Gent	221 15 05
Ap. DE CLERCQ, Keistraat 30, Sint-Martens-Latem	282 86 64
Van 1 tot 5 juli:	
Ap. DE COENE, Kortrijksesteenweg 114-116, Gent	222 48 63
Ap. VAN HAMME, Polderdreef 52, De Pinte	282 54 66
Van 5 tot 8 juli:	
Ap. DE BRABANDERE, Sint-Dionysiusstraat 44, SDW	221 93 39

Van 8 tot 12 juli:

Ap. GOORMACHTIGH, Kortrijksepoortstr. 249, Gent 225 71 06

Van 12 tot 15 juli:

Ap. VERCAUTEREN, Kortrijksesteenweg 554, Gent 222 82 67

Van 15 tot 19 juli:

Ap. BAETSLE, Koningin Elisabethlaan 148, Gent 222 26 23

Ap. VANDEKERCKHOVE, Pintestraat 18, De Pinte 282 53 06

Van 19 tot 22 juli:

Ap. DEWEIRDT, Voskenslaan 399, Gent 222 46 05

Van 22 tot 26 juli:

Ap. WAUTERS, Kortrijksesteenweg 27, Gent 221 11 56

Ap. DE CLERCQ, Keistraat 30, Sint-Martens-Latem 282 86 64

Van 26 tot 29 juli:

Ap. DECAESTECKER, Koning Albertlaan 39, Gent 222 42 61

Ap. DECORDER, Pontstraat 40, Deurle 282 62 27

Van 29 juli tot 2 augustus:

Ap. DE SWEEMER, Kon. M. Hendrikaplein 42, Gent 222 33 88

Ap. HEYLBROECK, Maenhoutstr. 14, St-M.-Latem 282 51 88

Van 2 tot 5 augustus:

Ap. DE WASCH, Groot-Brittanniëlaan 50, Gent 223 88 75

Ap. VANDEKERCKHOVE, Pintestraat 18, De Pinte 282 53 06

Van 5 tot 9 augustus:

Ap. DHONT, Koning Boudewijnstraat 25, Gent 222 44 16

Van 9 tot 12 augustus:

Ap. VAN OOSTVELDT, Koning Albertlaan 83, Gent 222 46 16

Ap. DERAEDT, Golfiaan 44, Sint-Martens-Latem 282 30 95

Van 12 tot 16 augustus:

Ap. DE KETELAERE, Rijsenbergstraat 140, Gent 222 54 47

Van 16 tot 19 augustus:

Ap. VAN MAERCKE, Sint-Pietersaalststraat 13, Gent 222 51 25

Van 19 tot 23 augustus:

Ap. DHAENENS, Loofblommestraat 55, SDW 222 75 81

Van 23 tot 26 augustus:

Ap. CLOPTEOP, Kortrijksesteenweg 128, Gent 222 49 29

Ap. VAN HAMME, Polderdreef 52, De Pinte 282 54 66

Van 26 tot 30 augustus:

Ap. DE MEY, Koningin Astridlaan 217, Gent 222 21 99

Van 30 augustus tot 2 september:

Ap. DE COENE, Kortrijksesteenweg 114-116, Gent 222 48 63

Ap. VERMASSEN, Baron de Gieyiaan 42, De Pinte 282 38 16

Van 2 tot 6 september:

Ap. MORTIER, Prinses Clementinalaan 13, Gent 221 15 05

Ap. DE CLERCQ, Keistraat 30, Sint-Martens-Latem 282 86 64

Van 6 tot 9 september:

Ap. GOORMACHTIGH, Kortrijksepoortstraat 249, Gent 225 71 06

Van 9 tot 13 september:

Ap. DE BRABANDERE, St-Dionysiusstr. 44, SDW 221 93 39

WEEKENDDIENST DIERENARTSEN

Op 18 en 19 juni:

Dr. HERBOTS, Brusselsesteenweg 35, Ledeberg 231 03 83

Op 25 en 26 juni:

Dr. PANIS, Koning Albertlaan 25, Gent 222 20 70

Op 18 en 19 juni:

Dr. HERBOTS, Brusselsesteenweg 35, Ledeberg 231 03 83

Op 25 en 26 juni:

Dr. PANIS, Koning Albertlaan 25, Gent 222 20 70

SINT-DENIJS-WESTREM AAN DE DRANK? (13)

In 1913 betekende de omleiding van de spoorweg Gent-Kortrijk een eerste breuk in de kaart van Sint-Denijs. In 1939 kwam daar een tweede bij door de aanleg van de autoweg Brussel-Oostende. Nog vóór het uitbreken van de Tweede Wereldoorlog was men daarmee begonnen en het vak Aalter-Beernem was in 1939 al klaar, maar nog niet voor het verkeer vrijgegeven. Wél was ondertussen de aarden bedding richting Gent al aangelegd, nl. tot aan de spoorweg Gent-De Pinte. De betonnen pijlers voor de brug over die spoorweg stonden er ook al, maar het duurde nog tot de jaren vijftig, eer die brug er ook werkelijk kwam. Door die autoweg werd o.a. de Afsneestraat letterlijk 'afgesneden', maar er kwam wel een onderdoorgang tussen de Vennestraat en de Meersstraat (nu Beukenlaan). Daar beginnen we onze laatste tocht door het Sint-Denijse cafélandschap.



De 'Paardekop' ligt er verlaten bij.

Als we aan die brug bij het begin van de Beukenlaan vertrekken, is het eerste café de *Paardekop*, links op de hoek van de Steenaardestraat. Het werd uitgebaat door ene Vandenberghe, later door Jérôme De Zutter. Toen de psychiatrische kliniek Sint-Camillus zich begon uit te breiden, werd het café ook meer en meer bezocht door bezoekers van de patiënten. Een tijdje was het zelfs restaurant. Daarna werd het een bloemenzaak. Tegenwoordig staat de *Paardekop* er troosteloos en verlaten bij, alsof hij op de sloop wacht.

De geschiedenis van de paardekop, een naturalistisch geschilderd beeld boven de ingangsdur, werd aan de kinderen als volgt verteld: "Eens schrok een paard door een kat, die vlak voor zijn hoeven de weg overliep. Het beest sloeg op hol en stormde het huis op de hoek van de Beukenlaan en de Steenaardestraat binnen, vloog de trap op, maar bleef stekend met zijn kop door het raam op de eerste verdieping." Niet te verwonderen dat de kinderen er "nachtmerries" door kregen.

Wat verder in de straat, tegenover de 'roze' muur van Bouwens' kasteel, was het straatje naar Den Anker. De patron uit *A l'ancre* had veelzijdige commerciële interesses. Niet alleen was hij uitbater van een standingvol 'estaminet', maar hij verkocht ook bouw materiaal en kolen. En alsof dat alles nog niet genoeg was, speelde hij ook veerman.



La guinguette 'A l'ancre'.

A l'ancre werd druk bezocht door de Gentse 'petite bourgeoisie', de 'glissheren' inbegrepen. 'Glissheren' waren mensen die zich uiterlijk chic voordeden, maar in feite alleen maar 'stoefers' waren en in de cité woonden. De zondagmiddag stond het er vol met kleine 'gerijtjes' en 'char-à-bancs'. Piano en viool zorgden ervoor, dat er in de zomer op het terras kon worden gedanst bij het licht van tientallen lampions. De 'haute bourgeoisie' en de 'noblesse' vertoonde zich daar niet en sprak smalend over 'toutes ces guingettes au bords de la Lys'.

Den Anker was ook een van de vaste aanlegplaatsen van de plezierboot 'De Zwaan' (de voorloper van de Beneluxrondvaartboten). Toen de laatste patron, Gaston Voet, in het begin van de jaren vijftig het licht definitief uitdraaide, werd *A l'ancre* door de heer Delens tot een riante villa verbouwd.



'Aux Palais Florales'

Een paar honderd meters verder in de Beukenlaan, eveneens aan de Leie, had je *Aux Palais Florales*. In een reclamebrochure uit de jaren twintig kondigde het etablissement zich aan als "Aux Florales, café-hotel-restaurant, St. Denis-Westrem (Gand St. Pierre) - salons particuliers - cave renommée - Meersstraat".

Wie de uitbater was, weet ik niet. Ik heb het nooit anders gekend dan als 'Villa Rita'.

Aan de bocht van de Leie was er ook nog het café *Levensvreugde*, plaats en kastelein onbekend.

Rechts in de Meersstraat richting Gent, aan de spoorweg juist vóór de 'viaduct' (waar nu de brug over de Ringvaart ligt) stonden destijds twee cafés naast elkaar: pleisterplaatsen voor wie na volbrachte dagtaak in Gent per fiets huiswaarts reed.

Eerst had je café *In den Congo*, achtereenvolgens uitgebaat door Jules De Rudder, Fitorken De Meyer en Marie De Pauw, een café zoals alle andere.



'In den Congo'

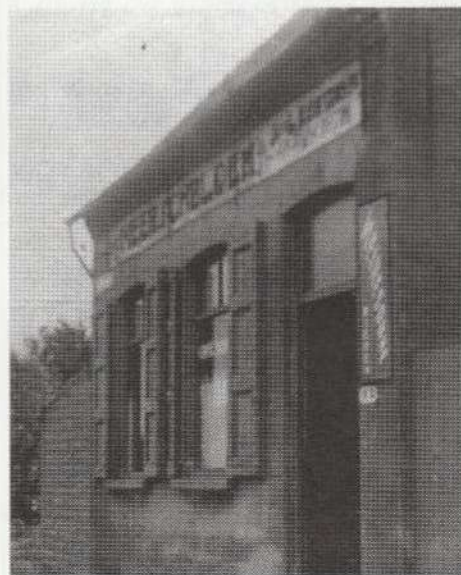
Emaast stond café *In de Meerschbloem*, uitgebaat door Jan Leuridon, maar vooral door zijn vrouw Martha Verdonck. Martha was een jonge, knappe, vurige vrouw met een groot hart... en in een groot hart is er veel plaats voor liefde. Het café was dan ook druk beklant. Na de dood van haar man - en omdat haar etablissement zowat op instorten stond - verhuisde Martha naar 'In den Congo', die van dan af café *Martha* heette.



Martha Verdonck, waardin van de Meerschbloem, in optima forma.

Martha was in Sint-Denijs gekend als 'Martha P...', en als ze 'in haar noveen' was, deed ze per taxi alle cafés van Sint-Denijs aan. Ze dronk alleen maar Rodenbach. Eens heb ik met haar aan de toog gestaan. Martha kende mij en noemde mij 'Baerken'. "Ge zijt gij toch de jongste zeune van Georges, he?" En ze vertelde: "Ik heb in mijn leven een heel schip Rodenbach leeggedronken" en corrigeerde zichzelf direct: "Wat zeg ik? Twee schepen!"

Martha bleef café houden tot haar laatste snik. Ze moet een ijzeren gestel gehad hebben, want ze was goed in de tachtig, toen ze stierf.



'In de Meerschbloom'

Wat verder in de straat was er nog café *De Mimosabij* Cyriel De Soete, kortweg café *Cyriel*. Links in de Meersstraat (Beukenlaan) had je café *Châlet de St. Denis*, maar waar het stond en wie de uitbater was, heb ik niet kunnen achterhalen.

Nog een paar cafés in de buurt, waar ik niet goed weg mee weet, zijn café *Monaco* en café *Marie*.



'Café Sportif' bij Patje Peire.

Over de Ringvaart, in de Verbindingsweg richting Sint-Pietersstation, was *Café Sportif* bij Patje Peire, oud-wielrenner en 'velomaker'. In de buurt woonde ook Odiel (de Witte) Van den Meersschaut, een verdienstelijk beroepsrenner in de jaren veertig. Hij overleed vorig jaar in de ouderdom van 73 jaar.



Café 't Motje.

Wij ronden de reeks af met een bekend etablissement 't *Motje* bij Gustje Mals. 't *Motje* was het voorlaatste huis van Sint-Denijs-Westrem, juist vóór de beek die Sint-Denijs van Gent scheidt. 't *Motje* was ook een 'luthof' en een gedroomde wandeling op zondagmiddag voor Sint-Denijzenaars met kinderen.

Wat rest er in die hoek nog? Weinig, en niet meer op het grondgebied van Sint-Denijs, al hoort het er eigenlijk nog wel bij: *La Caravelle*, een café-restaurant dat van vóór 1940 dateert, en de *Coconut Club*, een café op een binnenvaartschip, dat aan de Leieoever afgemeerd ligt.

Ziezo, dat was het dan. Met mijn hartelijke dank aan allen die in de loop der jaren hun foto-documenten voor reproductie afstonden, in het bijzonder aan Adrien Vandamme (+) en Jean Libbrecht voor het inventariseren van de Sint-Denijse drankgelegenheden.

Ewald Delbaere

LEZERS REAGEREN

Een 'kemel' van belang in aflevering 10. Verscheidene telefoontjes en persoonlijke terechtwijzingen waren mijn deel. De fietsenmaker in de Sint-Denijssstraat heet niet 'Remi', maar 'Henri' (Rietjen) Braeckevelt. Je zal daarvoor maar 58 jaar in Sint-Denijs wonen, Ewald!

Nota van de redactie - Wij danken ons bestuurslid Ewald Delbaere zeer hartelijk voor de boeiende reeks artikelen over drankgelegenheden in SDW. Later komt er nog een aanvullend artikel over taal en uitdrukkingen in het Sint-Denijse cafégebeuren. Maar na de zomervakantie krijgen we eerst een paar bijdragen over de Bevrijding in september 1944 (nu alweer 50 jaar geleden!) en hoe die in SDW verlopen is.



Ziekenzorg SDW-Afsnee in rouw

Op 1 mei jl. overleed in Gent mw. Cecile KENNIVÉ-VANDERSYPT. Ze was pas 65 jaar. Op het rouwprentje staat het zo treffend: Voor haar was leven bij de mensen zijn, luisteren en praten

...
Geloven in de mensen en in God, zo wou ze leven, zo wou ze sterven.

Toen begin 1976, op initiatief van wijlen Georges VAN TROOS, in SDW een ziekenzorgafdeling werd opgericht, was mw. Kennivé erbij. Ze kreeg onmiddellijk de verantwoordelijke taak

van voorzitter en behield die tot begin 1991, toen ze problemen met haar gezondheid kreeg. Zeer veel mensen - zieken en gezonden - zullen zich mw. Kennivé blijven herinneren als iemand die zich totaal inzette voor de opdracht die ze op zich had genomen. Het aantal zieken dat ze - bij hen thuis of in ziekenhuizen - bezocht, is niet bij benadering te schatten.

Mw. Kennivé was een diepgelovige vrouw. Uit haar geloof putte ze de kracht om zich te blijven geven in mildheid, begrip en goedheid voor hen die het moeilijk hadden. Ze droeg het hart op de rechte plaats; ze geloofde in de mensen en in God.

Nicole Coucke-Van Hove

(Mw. Kennivé was ook enige tijd bestuurslid van Dekenij Borluut. Haar hartelijkheid in de omgang en haar bekommernis om de zieken waren hartverwarmend. Wij vonden het jammer dat ze - wegens al te drukke bezigheden - onze groep moest verlaten. In onze herinnering blijft ze leven als een onbaatzuchtige, onvergetelijke vrouw die uit de volheid van haar hart begaan was met het lot van mensen die het moeilijk hebben. In onze harde wereld was ze een lichtpunt en een voorbeeld. Wij blijven haar in dankbaarheid gedenken. - De redactie)

JUNI

Do.16 - KVLV-Jongeren

19.00 : Fietstocht

Za.18 - VTB-VAB Kunstkring

10.00 : Daguitstap 'Literair Gent' (Kouter)

Zo.19 - KVV Sint-Denijssport

18.30 : België - Marokko (Kantine KVV)

Za.25 - Echo der Leie

15.00 : Concert in Zonnehove

Za.25 - KVV Sint-Denijssport

18.30 : België - Nederland (Sint-Teresia)

20.30 : Kampioenenbal (Speelzaal Sint-Teresia)

Zo.26 - Echo der Leie

10.30 : Aperitiefconcert en barbecue

Zo.26 - KVLV-Jongeren

14.45 : Gezinsuitstap naar 'Puyenbroeck'

Wo.29 - KVV Sint-Denijssport

18.30 : België - Saudi-Arabië (Kantine KVV)

SEPTEMBER

Do. 8 - CSC & SP SDW

20.00 : Debat verkiezingen (Clubhuis)

Za.10 - Willemsfonds

Dag der Oostvlaamse Willemsfondsen (Deinze)

Zo.11 - Feestcomité Afsnee e.a.

12.00/13.00 : 1e Sneukeltocht

Vr.23 - CMBV

Bezoek aan de Memlingtentoonstelling in Brugge

Van week tot week

ADMINISTRATIEF CENTRUM STAD GENT op het Wilsonplein (Zuid)

Zoals iedere inwoner van Groot-Gent weet (zou moeten weten), verhuizen een heleboel stadsdiensten naar het nieuwe ADMINISTRATIEF CENTRUM aan het Zuid, met name de:

- Dienst Bevolking & Burgerlijke Stand (Belfortstr. 18 en Krommewal 1-3),
- Coördinatie dienst (F. Lousbergskaa 32),
- Dienst Financiën (Minnemeers 2 en Koningstraat 5),
- Juridische Dienst (Kwaadham 6-8),
- Personeelsdienst (Martelaarslaan 51 en Onderstraat 77),
- Dienst Sociale Zaken en Huisvesting (Gildestraat 8),
- Stadskas (Cataloniëstraat 7-9),
- Technische Dienst Directie-Generaal (R. Dodoensdreef 2),
- Technische Dienst Stedebouw & Ruimtel. Planning (Sint-Margrietstr. 9)
- Technische Dienst Wegen, Bruggen en Waterlopen (Kammerstraat 19),
- Technische Dienst Gebouwen, Nieuwbouw en Bijzondere Technieken (Kammerstraat 12 en Belfortstraat 24),
- Administratie van de Technische Diensten (Belfortstraat 22-24 en Sint-Margrietstraat 9).

Tegen begin juli zullen al die diensten verhuisd zijn. In welke vleugel en op welke verdieping u ze kunt aantreffen, vindt u op de hierbijgevoegde tabel (met alle **nieuwe** telefoonnummers).

Het **algemeen telefoonnummer** van het Admin. Centrum is **266 71 11**.
Het **adres**: *Administratief Centrum Stad Gent, Woodrow Wilsonplein 1.*

Enkele praktische inlichtingen

1. Het postkantoor Gent 3 vindt u op de gelijkvloerse verdieping, kant Franklin Rooseveltlaan.
2. Het Administratief Centrum bestaat uit twee blokken: blok A (5 etages) kant Wilsonplein, blok B (6 etages) kant Rooseveltlaan.
3. Wie te voet naar het Centrum komt, kan kiezen uit 3 ingangen: één kant Wilsonplein (bushaltes), één kant park, één (met rond inkomssas) aan het binnenplein.
4. Zij die per fiets komen, kunnen hun fiets stallen in de overdekte fietsenbergsplaats kant Wilsonplein, later ook in een tweede bergsplaats kant Rooseveltlaan.
5. Wie met de wagen komt, kan die kwijt in de ondergrondse parkeergarage (twee verdiepingen) met voorlopige inrit hoek Wilsonplein en Rooseveltlaan. Later - als de hele Zuidparking (onder Urbis, Wilsonplein en Administratief Centrum) volledig afgewerkt is - komt de hoofdinrit naast de bibliotheek (Graaf van Vlaanderenplein). Er komt later ook een tweede inrit aan de kant van het Frankrijkplein voor wagens uit de Kuiperskaai en de Lammerstraat. De enige uitrit bevindt zich aan de achterkant van het Administr. Centrum en geeft uit op de Rooseveltlaan.
6. Er zijn zes personenliften. Om veiligheidsredenen kan men uit de keldergarage alleen tot op de gelijkvloerse verdieping. Daar overstappen in de liften die etage 1 tot 6 bedienen. De liften in de hoofdhal (blok A) en in de B-vleugel hebben een toegang naar de straat. Ook buiten de kantoorruimten kan men de parkeergarage altijd ermee bereiken.
7. Aan de loketten van de Dienst Bevolking, de Dienst Vreemdelingen, de Dienst Rijbewijzen en Reispassen en de Dienst Burgerlijke Stand, afdeling Geboorte-uittreksels is een systeem in voege om het lange rechtstaande wachten te vermijden.

U duidt op een keuzepaneel de gewenste verrichting aan en u krijgt meteen een ticket met een volgnummer. Dan kunt u in de wachtzone gaan zitten. Op een bord verschijnt na enige tijd uw volgnummer en het nummer van het loket waar u zich moet aanbieden. Als blijkt dat u naar een ander loket moet doorverwezen worden, hoeft u niet meer een nieuw ticket te nemen. Met dit systeem verliest u minder tijd, kunt u rustig gaan zitten terwijl u wacht, en is er meer privacy bij de behandeling van uw zaak.

Aanleg van de Buitenring langs de ringvaart GELUIDSWERENDE MAATREGELEN

In december 1993 werd door de bewoners van de wijk Kareelstraat een actie gevoerd om geluidswering langs de Buitenring te verkrijgen. Hun petitie had succes. De heer Sas van Rouveroi, schepen van Financiën, bevestigde bij brief van 6 april 1994 dat in de aanbesteding voor de geplande weg (voorzien voor 1995, uitvoering 1996) de volgende geluidswerende maatregelen werden opgenomen:

- er komt een grondberm van ca. 2 m hoogte langs de woonwijken;
- het gebruik van geluidsarm beton of fluisterasfalt wordt overwogen;
- de geplande weg zal niet het statuut van autosnelweg krijgen.

Dank zij de gezamenlijke inzet van de bewoners werd met hun rechtmatige eisen rekening gehouden. Van harte dank aan allen die de petitie hebben ondertekend. G. Defreyne-Couckuyt, Kareelstraat 5, SDW

OVERZICHT

Burgerlijke Stand	
Geboorten 2-A	266 72 70
Huwelijken 1-A	266 72 50
Overlijdens 1-A	266 72 60

Coördinatie dienst 4-A	266 73 00
-------------------------------	-----------

Dienst Bevolking	
Algemeen 0-A	266 71 70
Informatieverwerking 3-A	266 72 30
Militie, Reispassen, Rijbewijzen 1-A	266 72 00
Verkiezingen 1-A	266 72 20
Vreemdelingen 0-A	266 71 50

Bevolking & Burgerlijke Stand	
Directie 3-A	266 71 80

Dienst Financiën	
Begroting 6-B	266 74 40
Belastingen 6-B	266 74 80
Boekhouding 6-B	266 74 00
Boekhouding - Mandaten 6-B	266 74 10
Boekhouding - Ontvangsten 6-B	266 74 05
Boekhouding - Uitgaven - BB 6-B	266 74 20
Directiesecretariaat 6-B	266 74 50
Leningen 6-B	266 74 30
Vertoningen 6-B	266 74 70

Dienst Sociale Zaken en Huisvesting	
Huisvesting 0-B	266 76 40
Secretariaat 0-B	266 76 70
Sociale consulenten T 0/1-B	266 76 00
Sociale Zaken T 0/1-B	266 76 20

Juridische Dienst 3-A	266 73 50
------------------------------	-----------

Personeelsdienst	
Algemeen 1-B	266 75 00
Bedienden 1-B	266 75 30
Directiesecretariaat 1-B	266 75 70
Examens 1-B	266 75 60
Niet statutair personeel 1-B	266 75 15
Pensioenen 3-A	266 75 80
Statutaire werkliden 1-B	266 75 50
Veiligheidskorpsen 1-B	266 75 40

Stadskas	
Directie en Secretariaat 5-B	266 77 25
Lonen 5-B	266 77 00
Ontvangsten 5-B	266 77 30
Uitgaven 5-B	266 77 10

Technische Dienst Stedevouw en Ruimtelijke Planning	
Algemeen 2-B	266 78 50
Directie en Secretariaat 2-B	266 78 90
Teken- en ontwerp bureau 2-B	266 78 70

Technische Dienst Wegen, Bruggen & Waterlopen 4-B	266 79 00
--	-----------

Technische Dienst Gebouwen 3-B	266 79 00
---------------------------------------	-----------

Technische Diensten - Administratie	
Aanbestedingen 4-A	266 79 95
Bouwaanvragen 2-A	266 79 50
Inname openbare weg 4-A	266 79 80
Kerkfabrieken 6-B	266 76 90
Stedebouw. attesten & principesaanvragen 2-A	266 79 40
Stedebouw en Ruimtelijke planning 2-A	266 79 60

Technische Diensten - Directie-generaal 5-B	266 77 60
--	-----------

En als u niet goed weet bij welke dienst u terecht kunt:
Administratief Centrum - Algemeen nummer 266 71 11

De speciaalzaak in vers

TWINKELTJE

Bij LIEVE en FILIP
Loofblommestraat 81 - 9051 Sint-Denijs-Westrem - Tel. 09/222.38.04
Sluitingsdag op dinsdag



Gesneden groenten,
elke dag vers bereid !

Filip en Lieve wensen u een zonnige vakantie !

Restaurant

*Bij mooi weer kan U
in onze bloementuin tafelen.*



Fijnproeversmenu

menu van 27 mei tot en met 30 juni

- Salade van eendelever met rabarbersnippers, jonagold en parfum van bosaardbeien en viooltjes
Beaujolais blanc 1990 Verget
- Gegrilde zonnevis met artisjok en jus van drie pepers
Château Saint-Auriol 1991 Corbières

- Courgettebloem met vulling van nieroogkreeftjes op een gelei van jonge prei en posteleinblaadjes
Château Saint-Auriol 1991 Corbières
- Trio van kalfszwezerik, lamstongetje en parmaham met flan van Belgische asperges
Domaine Salvat 1989 Côtes du Roussillon
- Duet van kersen en krokant eiwitgebakje met roomijs van citroenkruiden
Gewurztraminer "Kaeffer Kopf" 1992 Sick & Dreyer

Prijs : 1750 Fr. p.p.

Met passende wijnen : 2550 Fr. p.p.



Dominique & Bea Lampaert-Meyns
Broekkantstraat 52 - 9051 Afsnee
Voor reservatie : 09/221.53.02

Spaar en win een Golf Cabrio of één van de 24 renovatiecheques.

Van 16 mei tot en met 31 juli pakt HSA weer uit met z'n grote Spaartombola*. Wat kunt u winnen? Een gloednieuwe VW-Golf Cabrio, één van de 24 renovatiecheques waarmee u allerhande werken in en rond uw huis kunt laten uitvoeren. Plus 500 elektro-prijzen van Philips, zoals keukenrobots, broodroosters, fondue-friteuses, koffiezetmachines en citruspersen. Meedoen is kinderspel. Voor elke 5.000 BEF aangroei op uw Vrij Spaarboekje, ontvangt u één tombolabiljet. Jongeren onder de 25 krijgen dubbele loten. Vraag aan uw HSA-kantoorhouder meer informatie, want er zijn nog heel wat andere winstformules. Veel geluk!

P.S.: Een extra geschenk voor alle spaarders: wie tussen 16/5 en 16/8 een aangroei van 10.000 BEF op z'n Vrij Spaarboekje realiseert, ontvangt een handige vermogenswijzer!



Zakenkantoor DE MAERTELEIRE
Luchthavenlaan 37 - Sint-Denijs-Westrem - Tel. 221.61.51

*Top Top Tombola: goedkeuring uitgereikt door de Belgische Federatie voor Stedebouw teneinde de tewerkstelling in de bouwsector te stimuleren. KB van 24/6/93.

INZAI

Werkgroep die informatie verstrekt en fondsen inzamelt voor projecten ten bate van kansarmen in INDIA en ZAIRE.

Bouw mee met People's Trust

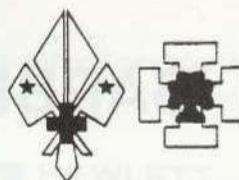
Dat People's Trust mensen helpt en dat de steun ook daadwerkelijk ter plaatse gebruikt wordt, bewijst een greep uit de dankbrieven, die onze Nederlandse vrienden uit India meebrachten en aan Bob Le Vine (medewerker uit India) gericht waren. Dank zij uw steun kon de Sai Shankar Trust het lopende schooljaar 167 scholieren en studenten sponsoren. Om dat programma voort te kunnen zetten en - zo mogelijk - nog uit te breiden, blijven uw giften van groot belang. U kunt dus helpen door een of meer kinderen te sponsoren.

Het sponsoren van één kind kost People's Trust 2000 fr. per jaar (boeken, schrijfgerei, uniform en maaltijden op school). De bedragen uit België worden in hun geheel naar India overge-

maakt, zodat men ter plaatse kan zien over welk budget men beschikt en hoeveel kinderen het volgende schooljaar gesteund kunnen worden. Daarom deze OPROEP tot gezinnen, scholen, klassen, clubs, verenigingen, maar ook tot alle individuele lezers van INFO: neem de zorg voor een kansarm kind op u. Wij houden u in elk geval op de hoogte.

Mocht 2000 fr. een te hoog bedrag zijn, geen nood: elke storting, hoe klein ook, is belangrijk. Een druppel op een gloeiende plaat, en dus nutteloos? Helemaal niet! Met al die kleine bijdragen helpen we kinderen die het echt nodig hebben en die het verdienen om geholpen te worden. Zij zijn de toekomst van hun land; geef ze een kans!

Uw bijdrage is welkom op rek. 892-6801459-02. De Werkgroep INZAI is al volop bezig met de voorbereiding voor een tentoonstelling in het Gildenhuis tijdens de aanstaande Borluutkermis. <i>Hugo en Liesbeth Lemahieu (221 35 57) Info, documentatie en video: August Boeren (221 10 96)



SCOUTS en
GIDSEN SDW

Scoutskampen

Als slot en hoogtepunt van het scoutsjaar organiseren we een SCOUTSKAMP, want zonder kamp is een scoutsjaar niet echt rond. Het is een avontuur van respectievelijk 5, 7 en 11 dagen, iets tijdelijks, iets vluchtigs en tegelijk iets onvergetelijks. Zo een scoutskamp is een gelegenheid om SAMEN op stap te gaan door bossen en velden, SAMEN te lachen en te zingen, te spelen en te springen, SAMEN te bouwen en te koken, op tocht te gaan en nog veel meer. Op kamp zijn we speels, creatief, sportief, fingevoelig en soms ook een tikkeltje stout. Lekker doen!

Data en kampplaatsen:

kapoenen meisjes: 10-15 juli	Beveren-Waas
kapoenen jongens: 8-12 aug.	Kapellen
kabouters: 4-10 juli	Deerlijk
welpen: 18-24 juli	Vosselaar
jonggidsen: 3-13 augustus	Gembes
jongverkenner: 12-22 juli	Graide
gidsen: 3-13 juli	Graide
verkenner: 20-31 juli	Graide
jin: 28 juli-12 aug.	Portugal

Scoutsfeest tijdens de Borluutkermis

Een blik op de kalender van ons volgend scoutsjaar leert ons dat we er opnieuw invliegen met de traditionele scoutsovergang en op **zaterdag 15 oktober: KERMIS-SCOUTSAVOND.**

Tijdens de Borluutkermis in oktober organiseren we o.a. een fototentoonstelling over 50 jaar scoutswerking in SDW. Daarom doen we nogmaals een OPROEP om foto's, dia's, films over scoutsactiviteiten en -kampen, publicaties, oude uniformen en dergelijke in **bruikleen** te bezorgen aan **Steven Van Nevel**, Nieuwstraat 16 (222 03 22). Gelieve alles - in de mate van het mogelijke - te voorzien van naam en adres, plaats en jaar van gebeuren, zo mogelijk de namen van de betrokken personen. Het materiaal zullen we met zorg behandelen en het nadien aan de bruikleengevers terugbezorgen.

Voor vragen, inlichtingen en suggesties kan u in het weekend altijd contact opnemen met

<i>Joost Mangeleer, Lodewijk De Raetstraat 9, SDW (221 13 73)

<i>Leen Vanden Kerchove, Overmeersstraat 14 (220 08 16).

STILTE GEVRAAGD!

Voor veel jonge mensen is juni een moeilijke tijd: examens! Of het middelbare scholieren of hogeschoolstudenten zijn, concentratie is broodnodig. Leid ze niet af met nodeloos lawaai of luid muziekgeschetter. De stress is al erg genoeg. En willen diegenen die met hun examens al klaar zijn (en hopelijk geslaagd), ook eens aan de slachtoffers denken die nog tests en examens voor de boeg hebben? En dus hun vreugde niet al te luidruchtig uiten!

Voor hen die overspannen raken en er geen gat aan zien, is er nog altijd **TELEBLOK: tel. 078 15 40 60**. Wellicht kan die hen wat opkikkeren.

De volgende INFO verschijnt op 3 september. Teksten bezorgen tegen 20 augustus bij **P. Van Steenkiste, Sint-Dionysiusstraat 44. (Géén telefoontjes, a.u.b.)**

BARBECUE op zondag 26 juni

..... (naam)

..... (adres)

neemt deel aan de barbecue met volwassenen à 350 fr. p.p. = fr.

..... kinderen à 250 fr. p.p. = fr.

Totaal: fr.

Deze strook + het verschuldigde bedrag uiterlijk op 21 juni bezorgen aan:

- Gilbert Demeyere, Kleine Gentstraat 7, SDW of aan
- Freddy Vervaeke in het repetitielokaal (bijgebouw Borluutkasteel) de dinsdag tussen 20 en 22 uur, of
- overschrijven op rekening 068-0877060-29 ten name van Echo der Leie, SDW.



Voetbal : een feest !

9e Jeugdvoetbalkamp van 16 tot 19 augustus en van 22 tot 26 augustus 1994

Onze voetbalstage voor jeugdspelers is bedoeld voor jongens en meisjes van 6 tot 12 jaar (geboren tussen 1982 en 1988). De groepen worden ingedeeld op grond van leeftijd en basistechniek (max. 12 spelers per niveau). Elke speler beschikt over een bal. De stage wordt geleid door jeugdtrainers van de club, onder wie twee KBVB-gediplomeerden. *Ook dit jaar zal uit de categorie van 8 à 12 jaar een 'coervergroep' samengesteld worden. Meer gevorderden krijgen zo een aangepast programma, o.a. aanleren van Coerver-voetbaltechnieken met behulp van video.*

Bij de trainingen ligt het technisch accent op balvaardigheid, spelvormen op kleine ruimte, kopspel, traptechniek (links en rechts), bal-aanname en afwerken op doel. Op moreel vlak wordt gewerkt aan durf, zelfvertrouwen, ploeggeest en lichaamshygiëne.

Accommodatie

Het oefenterrein in de Witbakkerstraat nabij het Borluutkasteel.

De benedenbouw van het Borluutkasteel, Kleine Gentstraat 46, SDW.

Dagindeling

Opvang vanaf 8 uur. 's Avonds is er een verantwoordelijke persoon tot 17.30 u. ter plaatse. Wie inschrijft, moet elke dag aanwezig zijn van 8.30 tot 17.00 uur.

Spelers die al bij een andere club aangesloten zijn, moeten ook de woensdagnamiddag aan het voetbalkamp deelnemen.

Middagmalen

Er zijn verscheidene mogelijkheden :

- * de speler gaat tussen 12.00 en 13.30 naar huis,
- * de speler brengt een lunchpakket mee en eet ter plaatse,
- * de speler gebruikt een warm middagmaal ter plaatse (soep, hoofdschotel, water).

Wie een warm middagmaal wenst, betaalt 750 fr. extra (5 x 150 fr.). De warme maaltijden worden verzorgd door traiteur MORTIER. Tijdens de pauzes kunnen de jongens frisdranken en versnaperingen kopen.

T-shirts jeugdvoetbalkamp

Vooraf bestellen (op het inschrijvingsstrookje vermelden!). Voor 350 fr. heb je een mooi aandenken aan het kamp.

Ontspanning

Animatie tussen de trainingen door (ronde van KVV, strips, video, omnisport).

De woensdagnamiddag een grandioos Spel zonder grenzen.

Vrijdagnamiddag minitornooi en demonstratietrainingen op het A-terrein van KVV Sint-Denijs-sport met prijsuitreiking en diploma op een afsluitende receptie voor ouders en grootouders.

Benodigdheden

Omnisportschoenen, voldoende sportuitrusting, wasgerei en zwembroek. Voetbalschoenen (het best met vaste noppen). **Bij regenweer voldoende reservekledij meebrengen.**

Verzekering

Elke speler is individueel verzekerd bij OMOB voor de duur van de stage.

Inschrijvingen

Via overschrijving van de deelnamekosten (1750 fr. voor de 1e week, 2000 fr. voor de 2e week), eventueel vermeerderd met 750 fr. voor de maaltijden en/of 350 fr. voor het T-shirt).

Het stortingsbewijs geldt als bewijs van inschrijving.

Zonder tegenbericht verwachten we de spelers op de data, waarvoor ze gekozen hebben.

Let op : het aantal deelnemers is beperkt tot 100 (50 per kamp)!

Met dank aan :

- de uitleendienst van BLOSO,
- de Technische Dienst van de Stad Gent,
- de Stedelijke Dienst voor Sport en Recreatie,
- de Provinciale Uitleendienst van Oost-Vlaanderen.

INLICHTINGEN : bel naar Jan (222 43 23) of Eric (221 55 54) of Rudy (221 17 46).

We rekenen op jou ! Zorg dat je erbij bent !



JEUGDVOETBALKAMP 1994

Inschrijvingsformulier

Naam :

Voornaam :

Adres (straat, huisnummer) :

Postcode en plaats :

Telefoon :

(evt. tel. waar de ouders te bereiken zijn)

Geboortedatum :

198

Club :

Categorie :

- ☐ O duiveltjes
- ☐ O preminiemen
- ☐ O miniemen

Maat T-shirt :

- ☐ O kindermaat
- ☐ O small
- ☐ O medium

Periode :

- ☐ O van 16 tot 19 augustus (1750 fr.)
- ☐ O van 22 tot 26 augustus (2000 fr.)

Ik stort het verschuldigde bedrag op rekening nr. 290-0385780-32, eventueel vermeerderd met

- ☐ O 750 fr. voor middagmaal
- ☐ O 350 fr. voor een T-shirt

Terugzenden **vóór 30 juni** aan

Jeugdvoetbalkamp 1994

p.a. Jan De Walsche

Jean-Baptiste de Ghellincklaan 59

9051 Sint-Denijs-Westrem



Guy Anteonis, Loefblommestraat 5,
B-9051 Sint-Denijs-Westrem
10h00-12h00/14h00-18h00
TEL : 091/20.10.39



COMPUTERS
SOFTWARE
TELEVISIE
VIDEO
HIFI



**2 Jaar waarborg !
plaatsing aan huis !
Persoonlijke service !
Eigen labo !**

Guy Anteonis biedt een volledig
gamma aan computers
Niet alleen laag in prijs maar
vooral **GOED** in service



**80286
80386sx
80386
80486**

Bel nu :
09/220 10 39
voor meer
informatie !

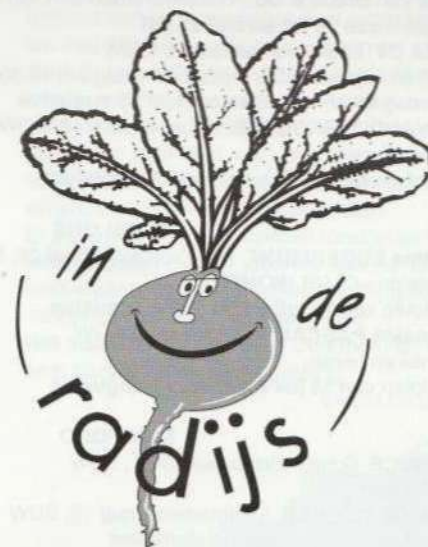


IN DE RADIJS

bij PETER & SABINE

GROENTEN & FRUIT

St.-Dionysiusstraat 2
9051 St.-Denijs-Westrem
Tel. 09/221.60.73



Ook levering aan grootkeukens
en restaurants.

Zondagmorgen OPEN



VAKANTIEREGELING 1994

LEVENS MIDDELEN en DRANKEN

Daniël DHONDT-LAMPENS , Oudeheerweg 24, SDW	222 65 17
Levensmiddelen	
Gesloten van 16 juli tot en met 2 augustus	
IL PARADISO , Schoonzichtstraat 7, SDW	220 46 40
Voedingszaak - Traiteur	
Gesloten van 18 juli tot en met 31 augustus	
't KAASWINKELTJE «Bij Jeanine» , Krijzeltand 7, SDW	221 34 42
Delicatessen - Kaas	
Gesloten van 15 juli tot en met 3 augustus	
Hans LAMPAERT , Hemelrijkstraat 17, SDW	222 36 89
Voedingswaren «'t Pompoentje» - Bakkerij	
Gesloten van 12 tot en met 30 september	
Bakkerij LUC MYNCKE , Octaaf Soudanstraat 3, SDW	222 36 36
Brood- en banketbakkerij	
Gesloten van 6 tot en met 27 september	
Guido SUFFYS , Loofblommestraat 59, SDW	222 21 96
Brood- en banketbakkerij	
Gesloten van 4 tot en met 25 juli	
Filip VAN CAUWENBERGHE , Loofblommestraat 81, SDW	222 38 04
Voedingswaren «TWINKELTJE»	
Gesloten van 30 augustus tot en met 20 september	
Leo VAN DER BORGT , Loofblommestraat 17, SDW	221 53 62
Slagerij «LEO»	
Gesloten van 25 juli tot en met 15 augustus	
Dirk VAN DER SYPT , Hogeheerweg 29, SDW	221 77 23
«'t Oud Bakkerijtje» - Brood en banket	
Gesloten van 16 augustus tot en met 6 september	
Peter VAN HOLDERBEKE , Sint-Dionysiusstraat 2, SDW	221 60 73
«In de Radijs» - Groente en fruit	
Gesloten van 17 tot en met 28 juli	

CAFES en RESTAURANTS

Restaurant ORANJEHOF , Kortrijksesteenweg 1177, SDW	222 79 07
Gesloten van 15 augustus tot en met 2 september	
Restaurant PADDELHOF , Veurestraat 36, Afsnee	222 48 65
Blijft open	

FINANCIELE INSTELLINGEN en VERZEKERINGEN

ARGENTA , Hogeheerweg 61, SDW	221 77 99
Blijft open	
Bank van Breda & Co. , Witbakkerstraat 38A, SDW	282 27 42
Gesloten van 18 tot en met 22 juli	
CERA CV , Loofblommestraat 26, SDW	221 35 99
In juli en augustus elke vrijdagmiddag om 16.30 uur dicht. Gesloten op	
zaterdag 23 en 30 juli en op 6 en 13 augustus	
Raf VANDENBROECKE , Hogeheerweg 46, SDW	222 36 15
Verzekeringen	
Gesloten van 16 juli tot en met 7 augustus	

KAPSALONS

Martine EGGERMONT , Sint-Dionysiusstraat 26, SDW	222 62 91
Kapsalon «CLUB WOMEN»	
Gesloten van 19 juli tot en met 4 augustus	
Kapsalon PASCAL , Vennestraat 1, SDW	221 53 88
Dames en heren	
Gesloten van 18 juli tot en met 1 augustus	

NON-FOOD

CAPRICE , Schoonzichtstraat 19-21, SDW	220 04 32
Blijft open	
John DE COCKER , Loofblommestraat 15, SDW	222 22 54
Geschenkartikelen. Huishoudartikelen	fax 221 30 47
Gesloten van 11 juli tot en met 2 augustus	
Gebr. DE COCKER (NV JONOCO) , Loofblommestr. 15, SDW	222 22 54
Schrijn- en timmerwerk - Begraferijsonderneming	222 86 84
Gesloten van 11 juli tot en met 1 augustus	
Guido DELBAERE , Sint-Dionysiusstraat 17, SDW	222 31 22
Binnenhuisdecoratie - Huishoudlinnen	
Gesloten van 13 juli tot en met 2 augustus	
Paul DE MEULEMEESTER , Sint-Rochusstraat 21, SDW	221 04 58
Schilder- en behangwerk	
Gesloten van 18 juli tot en met 5 augustus	
Leon DE SMET , Sint-Dionysiusstraat 16, SDW	222 47 70
Kleermaker - Was en nieuwkuis	
Gesloten van 16 tot en met 31 juli	
Marianne DICK , Hogeheerweg 83, SDW	221 95 92
Pedicure	
Gesloten van 1 tot en met 15 september	

Martin EGGERMONT bvba , J.D. de Gieyalaan 1, SDW	221 91 33
Elektrische installaties	
Gesloten van 9 juli tot en met 1 augustus	
FLANDERS DIGITAL COLOR , Derbystr. 169, SDW	220 10 64
Professionele kleurkopie	
Blijft open	
Marc RENIER , Sint-Dionysiusstraat 33, SDW	221 94 69
Schoenmakerij «MARC» - Sleutelservice	
Gesloten van 18 juli tot en met 2 augustus	
Piet SCHEPENS , Duddegemstraat 28, Afsnee	221 13 98
Bloemen en planten	
Gesloten van 10 tot en met 24 juli	
SILVER SERVICE , Poortakkerstraat 15, SDW	222 59 11
Garage - Carrosserie	
Gesloten van 16 tot en met 24 juli	
VANAELST - DE WEVER bvba , Vennestraat 3, SDW	221 67 30
Schrijn- en timmerwerk	
Gesloten van 11 juli tot en met 1 augustus	
Marc VAN LEUVEN , Gemeenteplein 5, SDW	222 19 37
Fietsen en bromfietsen	
Gesloten van 11 juli tot en met 1 augustus	
Optiek VERMOESEN , Sint-Dionysiusstraat 54, SDW	222 05 28
Gesloten van 15 tot en met 31 juli	
VERVAET-TILLIEU , Sint-Dionysiusstraat 6, SDW	222 56 91
Schoenhandel «'t Zandvoetje»	
Blijft open. Gesloten op 21, 24 & 31 juli en op 15 augustus	

TANDARTSEN

Thierry BRABANT , Sint-Dionysiusstraat 37, SDW	221 71 00
Gesloten van 21 tot 24 juli	
Christine DEVOS , Sint-Dionysiusstraat 56, SDW	222 05 20
Gesloten van 11 tot en met 31 juli	
Martine DEVOS , Wittepaalstraat 34, Afsnee,	221 90 06
Gesloten van 16 tot en met 31 juli	
Dominique DRIEGHE-SEEUWS , Loofblommestraat 11, SDW	222 34 36
Gesloten van 15 tot en met 31 juli	
Thierry WELLEKENS , Hubert Malfaitlaan 8, SDW	222 89 54
Gesloten van 11 tot en met juli	

APOTHEKERS

Lieve DE BRABANDERE , Sint-Dionysiusstr. 44, SDW	221 93 39
Gesloten van 7 tot en met 21 augustus	
Guido DHAENENS , Loofblommestraat 55, SDW	222 75 81
Gesloten van 9 tot en met 23 juli	
Jean WUYTS , Hogeheerweg 63, SDW	222 66 59
Gesloten van 17 tot en met 31 juli	

DIERENARTSEN

Eric VANMEIRHAEGHE , Lauwstraat 55, SDW	384 46 97
Van 16 juli tot en met 30 augustus enkel na afspraak	

ZIEKENFONDSEN

SINT-DENIJSGILDE , Hogeheerweg 25, SDW	222 32 16
Gesloten van 11 tot en met 31 juli	
BOND MOYSON , Octaaf Soudanstraat 26, SDW	
Gesloten van 18 juli tot en met 12 augustus	
Centraal Kantoor Vrijdagmarkt (265 55 11) blijft open	
Dichtstbijz kantoor Nieuw Gent, Rerum Novarumplein, is alleen op 21 & 22 juli dicht.	



ARTISTIEK: Kunstkring

Zaterdag 18 juni maken we een daguitstap door 'Literair Gent' o.l.v. mw. Annie Vanderlinden. Afspraak om 10 uur aan de kiosk op de Kouter.

ACTIEF: uitstappen en reizen

* Herfstweekend in Yorkshire.

Het gastronomisch weekend grijpt dit jaar plaats in de Moors van Yorkshire en wordt georganiseerd in samenwerking met North Sea Ferries. Vertrek uit Zeebrugge: donderdagavond 10 nov. (boot van 18 uur). Terug in Zeebrugge: zondagochtend 13 nov. omstreeks 8.30 uur.

* Familie-uitstap naar Lincoln.

Net als twee jaar geleden organiseert VTB-VAB weer een overtocht naar Engeland. Met Kerstmis voor de deur een ideale Christmas Shopping. Vertrek uit Zeebrugge met North Sea Ferries op 9 december (18 uur). Terug op 11 december (8.30 uur).

<i> Mia Bogaert, Simon Beninglaan 4, (Tel 222 31 76 - Fax 222 61 89).